

Bonne et heureuse année 2011 !

Chers membres de CAMMAC, la roue du temps n'arrête pas de tourner, et nous voilà une fois de plus en train de nous faire toutes sortes de bons vœux. Et naturellement, ce que nous nous souhaitons mutuellement en tout premier, c'est UNE ANNÉE TOUTE PLEINE DE MUSIQUE!

Ici, dans la région de Montréal, nous sommes gâtés de toutes les manières. Si nous voulons entendre de la musique, nous n'avons qu'à regarder autour de nous les nombreuses affiches qui annoncent des concerts de toutes sortes : Musique symphonique, musique de chambre, musique contemporaine, musique ancienne, musique populaire, jazz, etc...

Et si nous voulons FAIRE de la musique? Chanter? Il y a de très nombreuses chorales à votre disposition. Vous ne voulez pas vous engager à une présence hebdomadaire? Eh bien! Venez tous les mois aux LECTURES À VUE de CAMMAC, où vous chanterez à pleine voix sous la direction de chefs réputés les grandes œuvres chorales. Vous jouez d'un instrument? Eh bien! Les lectures à vue vous offrent les mêmes possibilités que pour chanter, et un orchestre amateur CAMMAC dirigé par Jean-Pierre Brunet vous accueillera dans ses rangs. Vous avez d'autres idées ? Bravo! Contactez un membre du Comité CAMMAC de la région de Montréal (voir ci-dessous) et faites-lui part de vos besoins, de vos souhaits. Le Comité se fera un plaisir de vous aider à mettre vos idées à exécution. Et vous pourrez ajouter votre nom à la liste des musiciens qui cherchent des compagnons pour faire de la musique ensemble. Non, vraiment, si vous voulez faire de la musique, il n'y a pas de limite à ce que vous pouvez accomplir dans la région de Montréal avec l'aide de CAMMAC.

Maintenant, à vous de jouer! À vous de chanter! Venez nous rencontrer à la prochaine lecture à vue, allez faire un tour à l'orchestre, regardez ce que CAMMAC vous offre dans les pages de ce bulletin. Vous avez tous les éléments pour vous organiser une merveilleuse année 2011 en musique!

Micheline Tanguay - 450-681-6950 - montreal@cammac.ca

Carolyn Adams - 514-695-8610

François Marcotte - 514-658-0828 - frs.marcotte@videotron.ca

Best wishes for a happy new year in 2011 !

Dear CAMMAC members, the year has come full circle and it is time to wish each other once again a very happy New Year and especially, of course, a NEW YEAR FILLED WITH MUSIC!



In the Montreal region, musical opportunities abound: announcements invite us to attend concerts of chamber music, symphony orchestras, contemporary music, early music, pop music, jazz, etc...

However, if we want to make music? Sing? Many choirs accept new members. You prefer not to make a weekly commitment? Come each month to CAMMAC-MONTREAL'S SIGHT-READINGS where you will have the opportunity to sing some of the great choral

works to your heart's delight and with excellent conductors. You play an instrument? Our sight-readings will include you as well as singers, and, in addition, our amateur orchestra conducted by Jean-Pierre Brunet will welcome you aboard.

You have other musical suggestions? Great! We've been waiting to hear from you! Contact one of the Montreal Committee members (contact info below) and share your ideas with us: the Committee will help you make your musical dreams come true! You can also add your name to our growing list of like-minded musicians looking for partners in crime oops! in chamber music. The sky is the limit!

So now it's time for you to pick up the baton, to play, to sing! Come to our next sight-reading session, investigate the orchestra, read in this newsletter what CAMMAC has to offer. You will have all you need to make 2011 a musical success!

Micheline Tanguay - 450-681-6950 - montreal@cammac.ca

Carolyn Adams - 514-695-8610

François Marcotte - 514-658-0828 - frs.marcotte@videotron.ca

Orchestre de chambre

L'orchestre de chambre reprendra ses activités le jeudi 20 janvier sous la direction de Jean-Pierre Brunet.

Au programme de la session:

Corelli, Concerto grosso opus 6, no. 2
Haydn Joseph, Concerto pour violon en Do
Schubert, Ouverture "Rosamunde"
Bizet: Jeux d'enfants, petite suite pour orchestre opus 22
Debussy: Marche écossaise.

Un concert public est prévu en avril 2011 (date à venir).

Les répétitions hebdomadaires ont lieu le jeudi soir, de 19h30 à 22h00, à l'Institut universitaire de gériatrie de Montréal, situé au 4565 Chemin de la Reine-Marie, à Montréal.

Comme par le passé, les instrumentistes à corde sont convoqués dès le 20 janvier. Les instrumentistes à vent seront invités à se joindre à eux plus tard au cours de la session. L'activité s'adresse en priorité aux membres de CAMMAC mais nous accueillons aussi les non-membres.

Pour se joindre à l'Orchestre et pour de plus amples informations:

jeanp.brunet@videotron.ca

ou : frs.marcotte@videotron.ca - 514-658-0828

Chamber Orchestra

The Chamber Orchestra will resume its activities on Thursday January 20, 2011, under the direction of Jean-Pierre Brunet.

Program of the session:

Corelli, Concerto grosso, opus 6, nr 2
Joseph Haydn, Concerto for violin in C
Schubert, Rosamunde Ouverture
Bizet, Jeux d'enfants, petite suite pour orchestre opus 22
Debussy, Marche écossaise- Scottish March.

A concert of those works will be performed in April (date to be announced).

Weekly rehearsals are held on Thursday night from 7:30 to 10:00 p.m. at the Institut universitaire de gériatrie de Montréal, located at 4565, Queen-Mary road in Montreal.

As usual, string players are invited to join the Orchestra on January 20th. And wind players will be invited to join the string ensemble later during the session. This activity is intended first for CAMMAC members, but non members are also welcome.

To join the Orchestra or for further information:

jeanp.brunet@videotron.ca

or : frs.marcotte@videotron.ca - 514-658-0828



**Photos du Concert de l'Orchestre de chambre,
le 12 décembre 2010**

Photos: Micheline Tanguay

[Plus de photos](#)

**Pictures of the Chamber Orchestra Concert
of December 12, 2010**

Photos: Micheline Tanguay

[More pictures](#)



Lectures à vue

Endroit : Collège Vanier, entrée principale, 821 avenue Ste-Croix, local : A-250 - Ville St-Laurent. (Métro du Collège)

Jour : **Dimanche après-midi, de 14h00 à 17h00**

Coût : Une contribution de 10.00\$ est suggérée pour aider à défrayer les coûts de l'atelier. (Membres : 7.00\$)

Pour plus d'informations / réservations : Carolyn Adams : 514-695-8610 ou frs.marcotte@videotron.ca

16 janvier 2011

Betsy MacMillan - Atelier de musique de la Renaissance - voix, instruments baroque, flûtes à bec.

BETSY MACMILLAN, viole de gambe

Après avoir obtenu une maîtrise en interprétation à l'Université McGill, Betsy MacMillan est acceptée au Conservatoire Royal de La Haye où elle étudie avec Wieland Kuijken. Membre fondatrice de l'Ensemble Arion en 1981, Betsy MacMillan s'est fait entendre au Canada, en Europe, en Amérique du Sud, au Mexique, en Irlande, en Angleterre et aux États-Unis. Elle a joué avec La Nef, le Toronto Consort, le Studio de musique ancienne de Montréal, les Boréades, Les Voix humaines, l'ensemble Caprice et le Skye Consort. Betsy MacMillan est professeure de musique ancienne et de viole de gambe à l'Université McGill à Montréal. Elle est souvent invitée à donner des classes de maître en musique ancienne et en viole de gambe.

13 février 2011

Xavier Brossard-Ménard – Psaume 42 de Mendelssohn – voix.

20 mars 2011

Patricia Abbott – Requiem de Rutter – piano et voix S A T B .

17 avril 2010

Peter Schubert – Motets de Bach – voix et orchestre

NOUVEAUTÉ

Atelier de musique pour les Vents

Afin de répondre à un besoin exprimé par nos membres, nous mettons sur pied un nouveau projet destiné aux instrumentistes à vent : flûtes, hautbois, clarinettes, bassons, saxophones, cors, trompettes, trombones, tubas etc. L'animation de cet atelier est confiée à Michael Wilson, un musicien d'expérience et pédagogue réputé, qui mettra son talent à votre service.

Début : Dimanche le 23 janvier 2011, de 14h15 à 16h30.

Église St-Sixte, 1897, rue de l'Église (coin Boul. Marcel Laurin), Ville St-Laurent. Entrée par le stationnement, à côté du presbytère.

Programme : Pour démarrer le projet, le chef vous proposera des pièces et extraits de pièces tirées du répertoire classique et semi-classique, romantique, populaire et jazz. De quoi plaire à tous les goûts !

À la fin de la rencontre, il vous consultera sur vos goûts et préférences musicales et bâtira le programme des ateliers suivant en tenant compte de vos intérêts et du niveau du groupe. On prévoit un atelier mensuel, dont les dates seront annoncées sur notre site web et à la fin de chaque atelier.

Coût : L'atelier du 23 janvier est gratuit pour tous. Par la suite, une contribution modeste sera demandée pour nous aider à défrayer les coûts de cette activité. Le montant vous sera annoncé plus tard.

Inscription : Afin de nous donner un aperçu du nombre de musiciens intéressés et de prévoir le matériel requis, on vous invite à vous inscrire auprès de michelinetanguay@sympatico.ca

Un rendez-vous à ne pas manquer : Nous sommes convaincus que vous répondrez nombreux et de façon enthousiaste à ce projet, dont vous serez les pionniers. **Curriculum Vitae Michael Wilson**

Sight Readings

Location: Vanier College Campus, Main Entrance 821 Ste. Croix Ave., Room: A-250 - St-Laurent, (Metro du Collège)

Day: **Sunday afternoons, 2:00 p.m. to 5:00 p.m.**

Cost: A contribution of \$10. is suggested to help defray costs. (Members: \$7.)

For information/reservation: Carolyn Adams: 514-695-8610 or frs.marcotte@videotron.ca

January 16, 2011

Betsy MacMillan - Renaissance Workshop - voices, baroque instruments, recorders.



BETSY MACMILLAN, viola da gamba

A long-time friend of TEMPO, Betsy is a viol player and founding member of Ensemble Arion, with whom she performed numerous concerts in Europe, Mexico, South American and the U.S. as well as throughout Canada. Betsy freelances with a variety of groups and is coordinator of the Early Music Ensembles at McGill University. Betsy is heard regularly on the CBC and Radio Canada networks both as a soloist and a chamber musician, and has made many recordings on the ATMA, Dorian, Analekta, Marquis, Titanic SRC and CBC labels.

February 13, 2011

Xavier Brossard-Ménard – Psalm 42 by Mendelssohn – all voices S A T B.

March 20, 2011

Patricia Abbott - Requiem by Rutter - piano and voices S A T B.

April 17, 2011

Peter Schubert - -- Bach's Motets – all voices and orchestral instruments.

NEW

Music Workshop for Winds

To meet a need expressed by our members, we are developing a new project for wind instruments: flutes, oboes, clarinets, bassoons, saxophones, horns, trumpets, trombones, tubas etc..

Michael Wilson, an experienced, well known musician and educator, will direct this workshop and will put his talent at your service.

Start: Sunday, January 23, 2011, from 14:15 to 16:30.

Church of St. Sixtus, 1897, rue de l'Église (corner boul. Marcel Laurin), Ville St-Laurent. Enter by the parking lot next to the rectory.

Program: To begin the project, the conductor will offer parts and extracts of pieces from the classical and semi-classical, romantic, popular and jazz repertoire. Something for everyone!

At the end of the meeting, he will consult with you on your musical tastes and preferences and build the workshop program after taking into account your interests and group level. It will provide a monthly workshop, the dates to be announced on our website and at the end of each workshop.

Cost: The workshop of January 23 is free to all. Subsequently, a modest contribution will be asked to help defray costs of this activity. The amount will be announced later.

Registration: To get an idea of the number of musicians involved and to get the required materials, you are invited to register with michelinetanguay@sympatico.ca

This is a meeting you don't want to miss: We are confident that you will respond enthusiastically and in large numbers to this project. You are the pioneers. **Curriculum Vitae Michael Wilson**

LES CHAISES MUSICALES/ MUSICAL CHAIRS



VENTS/WOODWINDS

Boisseau Robert	450-437-3121	Blainville	cor/horn
Guérin Liliane	450-373-2070	Valleyfield	flûte/flute
Fischer Adrienne	514-685-2437	Dollard des Ormeaux	clarinette/clarinet
Kobel Ursula	514-527-9556	Plateau Mt-Royal	clarinette/clarine
Minde Nina	nina.minde@bell.ne		flûte/flute
Ricard Michel	514-255-4433	Hochelaga-Maisonneuve	flûte/flute
Shayna Palevsky	shaynascot@aol.com	Westmount	flûte/flute
Sheard Emma	emma.sheard@mail.mcgill.ca		flûte/flute
Tessier Christian	450-678-9624	St-Hubert	clarinette/clarinet

CORDES/STRINGS

Beaudoin Marie-Soleil	514-982-6033	Montréal	violon/violin
Hyppolite Nadjella	n_hyppolite@yahoo.ca		violoncelle/cello
Obadia Armand	514-735-9750	Côte-des-Neiges	violon/violin
Ranger Lynn	514-365-7416	Montréal	guitare classique/ classical guitar
Tessier Christian	450-678-9624	St-Hubert	clarinette/violon
Wright Janet	514-731-8239	Côte-des-Neiges	violoncelle/cello
Yung Françoise	514-507-1077	Montréal	violoncelle/cello

CLAVIER/KEYBOARD

Beudet Geneviève	514-509-0829	Montréal	piano
Braganza Cheryl	514-678-6195	Montréal	piano
Dumont-Lemasson Mireille	514-738-6310	Montréal	piano
Malo Louise	514-762-4321	Verdun	piano
Wright Janet	514-731-8239	Côte-des-Neiges	piano

VOIX/VOCAL

Oldfield Margaret	oldfield@acanac.net		mezzosoprano/alto
Wright Janet	514-731-8239	Côte-des-Neiges	mezzo/alto

Les chaises musicales c'est l'occasion pour les membres de trouver un partenaire pour faire de la musique avec d'autres. La liste des membres de CAMMAC a toujours été une source d'instrumentistes et de chanteurs que l'on pourrait appeler pour vous aider à mettre sur pied un groupe. Les chaises musicales passe par une liste des membres qui sont prêts à vous rejoindre dans un groupe permanent.

Vous devez seulement le demander :

1. Votre nom
2. Votre instrument ou voix
3. Votre numéro de téléphone ou e-mail

et vous serez ajouté à la liste. Quand on commence aux chaises musicales, vous recevrez la liste, de sorte que vous pouvez appeler les gens tout de suite et mettre en place des échanges pour former votre groupe. Si vous êtes un membre de CAMMAC, veuillez appeler François Marcotte au 514-658-0828 ou envoyez un e-mail à : frs.marcotte@videotron.ca cela me fera un grand plaisir de vous inscrire.

Musical Chairs is an opportunity for our members to find a partner with whom to make music.. "Musical chairs" gives you a list of members who are ready to join you in a group. All you have to do is ask to be put on the list and give:

1. Your name
2. Your instrument or voice
3. Your telephone number or E-mail.

and you will be added to the list, so that you can call people and start forming your group immediately. If you are a CAMMAC member, please call François Marcotte : 514-658-0828 or send an Email: frs.marcotte@videotron.ca, and I shall be glad to put you on the list.

CAMMAC - Comité de Montréal / Montreal Committee

PRÉSIDENTE/PRESIDENT

Micheline Tanguay 450-681-6950 michelinetanguay@sympatico.ca

TRÉSORIER/TREASURERS

Sally Campbell et/and 514-842-3011 sally.campbell@mcgill.ca

Sean McCutcheon 514-842-3011 s.mccutcheon@netaxis.ca

SECRÉTAIRE/SECRETARY

François Marcotte 514-658-0828 frs.marcotte@videotron.ca

BULLETTIN RÉGIONAL/REGIONAL BULLETIN

Peter Lowensteyn 450-437-7899 peter@lowensteyn.com

PAGE WEB /WEB PAGE

Peter Lowensteyn 450-437-7899 peter@lowensteyn.com

ORCHESTRE DE CHAMBRE/CHAMBER ORCHESTRA

Jean-Pierre Brunet 514-494-8751 jeanp.brunet@videotron.ca

LECTURES À VUE/SIGHT READINGS

Carolyn Adams 514-695-8610

REPRÉSENTANTE NATIONAL REPRESENTATIVE

Carolyn Adams 514-695-8610

COMITÉ ADJOINT/ADJUNCT COMMITTEE

Chaises musicales/Musical Chairs

François Marcotte 514-658-0828 frs.marcotte@videotron.ca

Registraire/Membership Secretary

Angèle Kavanagh 514-276-6799 angeka@sympatico.ca

Membre du conseil/Board Member

Daniel Roussety 450-585-1146 roussdan@videotron.ca



ISSN 1921-8893 (En ligne/On-line) - ISSN 1493-0129 (Imprimé/Print)